

全国普通话水平测试参考工具书

一本填补汉语多音词研究空白的工具书

汉语 多音词 用法辨析 词典

林山森 编著



世界图书出版公司

编 著 林山森

世界图书出版公司

西安 北京 广州 上海

图书在版编目(CIP)数据

汉语多音词用法辨析词典/林山森编著. —西安:
世界图书出版西安公司, 2010. 2

ISBN 978 - 7 - 5100 - 1730 - 8

I. 汉... II. 林... III. 汉字—多音字—词典
IV. H124.3 - 61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 006718 号

汉语多音词用法辨析词典

编 著 林山森
责任编辑 冀彩霞

出版发行 世界图书出版西安公司
地 址 西安市北大街 85 号 邮编 710003
电 话 029 - 87214941 87233647(市场营销部)
传 真 029 - 87279675
经 销 各地新华书店
印 刷 万裕文化产业有限公司
开 本 880 × 1230 1/32
印 张 14.25
字 数 500 千字

版 次 2010 年 2 月第 1 版 2010 年 2 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978 - 7 - 5100 - 1730 - 8
定 价 32.00 元

☆如有印装错误,请寄回本公司更换☆

汉语多音词用法辨析词典

柳斌



敬
賀
廣

原国家教育部副部长、国家语委主任柳斌同志题写书名

辨词析义，发展现代
语言文字学。

周有光

2009-07-15

08年10月4日

语言文字学家、原国家语委副主任周有光先生题词

序

汉语中的多音词,即词形相同、读音不同的词,难读、难记,是学习和教学汉语的一大障碍。产生多音词的原因是什么,它们的现状怎样,有哪些识记规律,这些问题,虽有人作过一些研究,但还没有人作出过全面而系统的总结性研究与论述,并且出版专门的著作。林山森同志多年来对现代汉语的多音字、多音词进行了全面而系统的探索和研究,写成了《汉语多音词用法辨析词典》这部专门著作。这一研究成果填补了汉语多音词研究专门著作和国内外辞书的空白,是独树一帜的科研专著。

《汉语多音词用法辨析词典》以《现代汉语词典》为主,并参考其他辞书,搜集了现代汉语中双音节以上的同形多音词,对每组多音词进行了辨音、辨形、辨义、辨用、辨析、辨误等多角度的说明与分析,着重从语用的角度举例说明每组多音词在不同语境中的运用情况。还从构词、词性、词义、词源、色彩、近义、反义、语法功能、音形演变、逻辑特征、词语修辞等方面加以辨析。这种词典的编撰内容和体例,在目前国内辞书中算是开拓性的,是辞林书苑中一枝独秀的奇葩,值得称赞和肯定。

这本专著,选词立目严谨,释义确切,体例新颖,用例精当,是一部既有学术性,又有实用性和独创性的工具书,处处可见作者的匠心独运。比如:

朝阳◎cháo yáng◎zhāo yáng

朝阳◎cháo yáng〈动〉向着太阳。【用法】用于物体动态。例:我家的房子~,冬天很暖和。|那块~的坡地种的是玉米。|那间教室由于~光线很好。可用于比喻人心所向。例:人民心向领袖,恰如那葵花~。

【构成】支配式合成词

【同义】向阳

【反义】背阴

朝阳◎zhāo yáng〈名〉早晨初升的太阳。【用法】用于事物名称。例:一

轮~从东方冉冉升起。|他望着东边天际那火红的~,思绪万千。|她张开双臂,向~奔去。可用于比喻新生的富有强大生命力的事物。例:新中国如一轮~升起在东方。

【构成】偏正式合成词

【同义】朝日

【反义】夕阳

【辨析】两者主要区别是:1. 读音不同:⊙“朝”读 cháo;⊙“朝”读 zhāo。2. 构词方式不同:⊙构成支配式合成词;⊙构成偏正式合成词。3. 词性不同:⊙是动词;⊙是名词。4. 词义不同:⊙指“向着太阳”,表示物体动态;⊙指“早晨初升的太阳”,表示事物名称。5. 同义、反义词不同:⊙的同义词是“向阳”,⊙的同义词是“朝日”;⊙的反义词是“背阴”,⊙的反义词是“夕阳”。6. 词语修辞对象不同:⊙用于比喻义时,多比喻人心所向;⊙用于比喻义时,多比喻富有强大生命力的新生事物。

限于篇幅不能一一列举。仅从上面举的例子可以看出作者对于多音词的剖析是多么精细、详尽、入微。这对于教学、学习和研究汉语词汇,对于汉语教学、推广普通话、促进汉语词汇规范化,以及汉语言文字研究、外国人学习汉语,无疑是极其有用的工具书,确实具有很高的实用价值和学术价值。

这本专著,除了收入同形异义多音词外,还收入了 400 多组同形、同义但读音可轻可重的又读词。这种可轻可重的读法,有很大的随意性。这无疑是语音规范的对象。本词典对此加以收集整理,找出读音的规律性,不仅对学习和教学汉语有很大的参考价值,而且为将来规范整理多音词、轻声词提供了宝贵的语料。

特别应当加以指出的是,词典附录了几个资料:《普通话水平测试实施纲要》指瑕、《现代汉语词典》中应统读的轻声多义多音词、《现代汉语词典》中应统读的轻声同义又读词、容易读错的一字两姓多读、已归并统读的多音字、已局部归并的多音字、审音改读的字音、审音增加的多读等。这些都是本书作者多年科学研究收集整理出的成果,很有实用价值。许多人,包括语文工作者或语文教育工作者,往往对这些字或词的读音和规范字形不甚了了,甚至连著名的报刊编辑或出版社编辑,出版、印刷的报刊、书籍甚至辞书仍然袭用旧的读音和字形,造成误读、误写!这是对现代汉语的语言和文字规范的

极大破坏,是不能容许的。《普通话水平测试实施纲要》是普通话水平测试国家指导用书,目的是为了指导人们说好普通话,可它自身却存在许多读音等有错误或值得商榷的地方。读者有了本词典的这些附录资料,就可以按照规范的读音和字形来学习、使用了,避免读错写错字与词。从这细微中可见本词典多功能的实用价值和学术价值了,确实是一本值得向广大读者推荐的极有用的工具书。它既是各级各类学校师生学习、教学,包括外国人学习汉语和中国教师对外汉语教学很有用的工具书,又是进行汉语研究有用的参考书。

林山森同志是业余的语言文字工作者(特级教师),教学工作繁重,在极其艰苦的条件下刻苦钻研,锲而不舍,以惊人的毅力克服各种困难,在汉语的多音字、多音词这块园地上辛勤耕耘 18 年,终完成了《汉语多音词用法辨析词典》这本工具书的编撰,全面而系统地研究了多音词的渊源、现状和识记规律,为汉语的多音字、多音词的研究和现代汉语语言、文字的规范化工作作出了贡献。

中国人民大学语言文字研究所教授
(国务院有突出贡献专家、学者、教授)

胡瑞昌 谨识

2009 年 4 月 23 日于宜园

前言

现代汉语中,有相当一部分词语,形体相同,读音不同,可称为多音词。这些多音词读音极易混淆,难读、难认、难记。造成一词多读的原因何在,多音词的现状如何,用法上有哪些区别,有何识记规律,对于这些问题本词典将予以详细阐述。

本词典供各级各类学校师生学习和教学汉语之用,也可为参加普通话培训测试者、语言文字工作者及其他读者学习和研究汉语提供参考。

本词典以《现代汉语词典》为依据,参考了有关辞书,搜集了现代汉语中的两个音节以上的多音词语,针对每组多音词进行辨音、辨形、辨义、辨用、辨析、辨误。重点是用法,着重从语用的角度说明每组多音词在用法上的异同,分别举出实例加以比较辨别。并从构词、词性、词义、词源、色彩、语法功能、使用频率、音形演变、逻辑特征、词语修辞等角度进行辨析。旨在探索多音词的原因,揭示多音词的现状,寻求识记的规律,为语言交际和汉语的学习、教学与研究清除障碍。

本词典收入的大部分是同形多义多音词,还收入了 400 多组轻声同义又读词。后者在释义、用法上完全相同,读法可轻可重,读音有很大的随意性。本词典将其收录,并找出读音的规律,不仅为学习和教学汉语服务,也可多音词、轻声词的规范整理提供系统的语料。

本词典编写过程中,笔者发现普通话水平测试国家指导用书《普通话水平测试实施纲要》中有 1000 多处读音等有误或值得商榷。《普通话异读词审音表》《简化字总表》《第一批异体字整理表》已颁布多年,但不规范字、音仍有出现。为正字正音,谨将《新华字典》《现代汉语词典》等辞书中已归并统读的 80 个多音字、局部归并的 5 个多音字、审音改读的 17 个字音、审音增加的 22 个多读附列于正文后。此外,还附录了“《普通话水平测试实施纲要》指瑕、容易读错的一字两姓多读、《现代汉语词典》中应统读的轻声多义多音词、《现代汉语词典》中应统读的轻声同义又读词”等,供读者参考。

本词典承蒙中国人民大学语言文字研究所所长胡瑞昌教授全力支持、审阅样稿并作序；原国家教育部副部长、国家语委主任柳斌先生为该书审阅样稿并题写书名；著名语言文字学家、原国家语委副主任周有光先生为该书审阅样稿并题词。出版社冀彩霞老师在审稿中提出了许多建设性的意见。此外，还参考了《现代汉语词典·补编》《新华字典》《汉语成语词典》《现代汉语规范词典》等辞书。谨在此一并致以深切的谢意！

编写《汉语多音词用法辨析词典》目前国内尚属首创。由于编者水平有限，加上有关多音词研究方面没有现成的资料可供参考，本书只是进行了初步的探索，缺点错误定然不少，恳切地希望广大读者和语言文字界专家、前辈多多批评指正。

林 山 森

2009年6月18日于福安·南塘

凡 例

一、本词典收两个音节以上多音词语 1158 组,共 2338 个音项,分别列出词条。其中以双音节多音词为主,并酌收了一部分常用的离合词、短语(含词语)以及有构词能力的叠音语素和叠音词缀。

二、条目安排和注音

1. 全部词条以词目首字按汉语拼音音序排列。音节相同的,按普通话四声顺序排列;如音节和声调都相同,则按各字笔画数排列,少的在前,多的在后;笔画数也相同的,按一、丨、丿、丶、㇀的笔形次序排列。首字上述各项均相同,则按第二、第三个字照以上方法类推。正文前有词目音序索引,以便按音查词;有词目笔画索引,以便按词查音。

2. 每组多音词的排列,除个别情况外,原则上非儿化词在前,儿化词在后;可独立成词的在前,作语素、词缀的在后。

3. 词目用汉语拼音注音,词语按照《汉语拼音正词法基本规则》拼写。注音写法有四种:

(1)连写。用于结合紧密的多音节词。

(2)分写。音节之间空半格。用于词语各个成分都能单用,中间大多能插入其他成分的短语,并用于专名+通名的地名。专名第一个字母大写。

(3)音节之间加双短斜线“//”。用于中间能插入其他成分的离合词。

(4)音节之间加短横“_”。用于结合较松的多音节词或成语。

4. 按同形多音分立音项,音项前注音项序号①②③……;同形同音异构词语,意义上需要分别处理且注音写法不同的,也分立音项。如“忙活”① máng//huó,② máng huó,③ máng · huó。

5. 轻声同义又读词的注音方式为“A 又 B”,音项前不加音项序号。《现代汉语词典》中这类词语可轻读也可重读,本词典根据其语用规律,拟定读法如下:

(1)联绵词、叠音词的词尾,双音节合成词的词缀,读轻声。如“荸荠、宝

宝、斧头”等。

(2)合成词能体现实在意义的语素及词尾,双音节音译词的词尾,读本音,不读轻声。如“黄瓜、菩萨”等。

6. 有些多音字本身没有轻声多读,但构成词语后因轻声而多义,也列入。

7. 轻声不标调号,词语中的轻声音节前加小圆点,单个轻声音节前面不加小圆点。一组多音词的一个音项中既标调号又加小圆点的,表示该音节一般轻读,有时也可重读。连读中如有变调,仍标原调,但在【注意】栏中加以说明。

8. 容易读错的多音字或个别生僻字后加注汉语拼音。

三、释义

1. 本词典所收词目一律标明词性,在释义前用〈〉标注。如一个词几个义项词性相同,标在义项序号前;如一个词几个义项词性不同,则标在义项序号之后。对离合词、短语也标明词性,如某离合词后注〈动〉,则表示是动词性离合词;如某短语后注〈副+动〉,则表示该短语中的成分分别是副词、动词。

2. 释义时,不一定本义在前。一部分词用于成语时,对成语意义也进行必要的注释或括注。

四、用法

1. 多音词的用法除在释义和辨析中作介绍外,主要在【用法】后重点说明,并通过例句来反映。例句不注明出处,以充当句子成分的先后顺序排列。

2. 例句中被说明的词目用“~”代替,不止一例的,例句之间用竖线“|”隔开。

五、辨析

1. 辨析部分主要对多音词的读音、构词、词性、词义、色彩、词源、使用方式、搭配关系、词语归属、近义反义、语法功能、音形演变、逻辑特征、词语修辞、使用频率等方面进行分析比较。

2. 词语有两个音项或三个音项的,第一音项用⊖标注,第二音项用⊙标注,第三音项用⊗标注。

3. 一组多音词都是合成词或单纯词,则分别辨析它们的词性和词义,如其中某一义项是离合词或短语,多从表意功能的角度进行辨析。

六、本词典还设下列栏目

1. **【构成】**。指出多音词的构词方式。各义项构词方式不同的,用义项号①②……标注,不标义项号的,表示该构词方式适用全部义项。

2. **【同义】【近义】【反义】**。列举词目各义项的同义、近义、反义词,以便进一步区别词义。有些词在不同的义项下有不同的同义、近义、反义词,在正文中用具体的与义项号相对应的①②……标明。为了给读者比较完整的知识,释义中出现过的同义、近义或反义词,在**【同义】【近义】【反义】**栏目中也全部列出。

3. **【注意】**。主要提示使用该词语时必须引起注意的问题。

七、用法、构成、同义、近义、反义、词语、辨析、辨误、注意等项,分别用鱼尾号【】标注。

八、名词简称

《现代汉语词典》称《现汉》,《现代汉语词典·补编》称《现汉·补编》,《普通话异读词审音表》称《审音表》,《第一批异形词整理表》称《异形词整理表》。

汉语多音词用法辨析词典

总目

序	1
前 言	5
凡 例	7
词目首字音序索引	10
词目首字笔画索引	21

词典正文	1 ~ 398
------	---------

附 录	399 ~ 415
-----	-----------

一、《普通话水平测试实施纲要》指瑕	399
二、容易读错的一字两姓多读	406
三、《现代汉语词典》中应统读的轻声多义多音词	407
四、《现代汉语词典》中应统读的轻声同义又读词	408
五、已归并统读的多音字	410
六、已局部归并的多音字	412
七、审音改读的字音	413
八、审音增加的多读	414
九、常见多音多义字连句辨读	415

词目首字音序索引

1. 词目首字按汉语拼音音序排列;音节相同,按普通话四声顺序排列;音节和声调都相同,按首字笔画数排列,少的在前,多的在后;笔画数也相同,按一丨ノ丶フ的笔形次序排列。首字音、形均相同,按第二、三字照以上方法类推。

2. 词目右边的数字指词典正文的页码。

A		扒土	8	报应	16	别人	23
a		吧嗒	8	抱怨	16	别子	23
阿哥	1	吧唧	9	bei		瘪窠	23
阿妈	1	把手	9	背上	16	bin	
腌臢	2	把头	9	背着	17	宾服	24
ai		把子	10	北瓜	17	槟榔	24
哀乐	2	罢了	10	北面	17	bo	
挨挤	2	耙地	10	贝勒	18	拨弄	24
挨磨	2	霸道	11	背生	18	播弄	25
挨着	3	bai		ben		播种	25
爱好	3	白瞪	11	奔命	18	簸弄	25
爱上	4	白干	12	本本主义	18	bu	
an		白话	12	本色	19	补给	25
安生	4	白天	12	本事	19	不当	26
鹌鹑	5	摆门面	13	beng		不得	27
暗处	5	摆设	13	绷直	19	不干	27
暗里	5	摆治	13	锄子	20	不见得	28
ang		扳头	14	bi		不禁	28
肮脏	5	拌和	14	荸荠	20	不是	28
ao		bang		必得	20	不遂	29
熬磨	6	绑腿	14	避讳	21	不中	29
拗劲	6	bao		避难	21	C	
B		包头	14	bian		cai	
ba		褒贬	15	变色	22	猜谜	31
巴巴	7	薄田	15	便宜	22	裁缝	31
扒开	7	宝宝	15	bie		彩色片	31
扒拉	8	报复	16	憋屈	23		

can	cheng	chuan	大汗	59
残疾 32	成分 40	穿着 50	大拇哥 59	
cang	成行 40	chuang	大拇指 59	
藏刀 32	成手 41	幢幢 51	大片 60	
藏地 32	诚实 41	chui	大气 60	
cao	澄清 41	吹打 51	大曲 61	
操持 33	chi	cong	大人 61	
cha	吃食 42	聪明 52	大山 62	
喳喳 33	尺寸 42	cú	大师傅 62	
茬口 33	尺头 42	粗鲁 52	大王 62	
茶房 33	chong	cuan	大学生 63	
差等 34	冲劲 43	攒钱 52	大爷 63	
差事 34	重办 43	cun	大意 63	
chai	重重 44	存项 53	dai	
拆散 35	重大 44	cuo	待见 64	
差使 35	重点 44	搓弄 53	dan	
chang	重读 45	撮弄 53	但分 64	
长虫 35	重犯 45	D	弹子 64	
长刺 36	重寄 45	da	dang	
长大 36	重名 46	搭帮 54	当当 64	
长骨 36	重听 46	搭讪 54	当家 65	
长角 37	重头 46	搭包 54	当年 65	
长毛 37	重文 47	答复 54	当日 66	
长年 37	重音 47	打熬 55	当时 66	
恼恍 38	chou	打点 55	当事 66	
敞快 38	抽打 47	打横 56	当天 67	
唱片 38	臭虫 48	打落 56	当头 67	
chao	臭味相投 48	打磨 56	当晚 68	
朝阳 39	chu	打算 57	当夜 68	
che	出处 48	打通 57	当子 68	
车马 39	出圈 49	大白天 57	当铺 69	
chen	出来 49	大发 57	挡头 69	
沉重 39	出去 50	大方 58	dao	
俵钱 40	出挑 50	大夫 58	倒车 69	
	出项 50	大姑子 59	倒出去 70	

倒卧 70	diao	对头 91	fang
倒下 70	吊钱儿 81	对头 91	方向 100
倒下来 71	调拨 81	dun	方丈 101
倒下去 71	调侃 82	蹲腿 91	fei
倒数 72	调配 82	duo	废物 101
倒转 72	调人 83	多难 92	fen
道行 72	调头 83	多少 92	分地 101
道理 73	调训 83	多数 93	分行 102
de	die	垛口 93	分争 102
得了 73	跌跌撞撞 84	垛子 93	分子 102
得中 73	ding	E	吩咐 103
得罪 74	丁丁 84	e	分量 103
德行 74	丁对 84	额头 94	feng
deng	钉上 85	er	风光 103
登场 74	钉鞋 85	耳塞 94	风水 104
di	顶针 86	耳性 94	风头 104
滴答 75	定当 86	二意 94	fu
滴水 75	定规 86	F	夫人 104
髭髭 76	dong	fa	敷衍 105
底细 76	东家 87	发颤 96	斧头 105
地场 76	东面 87	发行 96	府上 105
地处 76	东西 87	发闷 96	父亲 106
地道 77	冬瓜 88	发蒙 97	妇道 106
地方 77	动画片 88	发送 97	富实 106
地脚 78	动作片 88	发物 97	G
地下 78	dou	fan	ga
dian	斗拱 89	翻场 98	嘎巴 107
掂量 79	斗酒 89	翻腾 98	嘎嘣脆 107
点心 79	斗牛 89	反叛 98	嘎嘎 107
点种 79	du	反正 99	轧轧 108
点缀 80	都会 90	反转 99	gai
电视片 80	肚子 90	犯人 99	改行 108
垫脚 80	duan	犯上 100	gan
垫圈 81	端详 90	饭量 100	干巴 108
惦记 81			干号 109